



RAAD VAN STATE
afdeling Wetgeving

CONSEIL D'ÉTAT
section de législation

advies 78.655/3
van 18 december 2025

avis 78.655/3
du 18 décembre 2025

over

sur

een ontwerp van besluit van de
Ministers, Leden van het
Verenigd College van de
Gemeenschappelijke
Gemeenschapscommissie,
bevoegd voor het
Gezondheidsbeleid 'houdende
vaststelling van de lijst met
verboden stoffen en methoden
in de sport voor het jaar 2026'

un projet d'arrêté des
Ministres, Membres du
Collège réuni de la
Commission communautaire
commune, compétents pour la
Politique de la Santé
'établissant la liste des
substances et méthodes
interdites dans le sport pour
l'année 2026'

Op 12 december 2025 is de Raad van State, afdeling Wetgeving, door de Ministers, Leden van het Verenigd College van de Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie, bevoegd voor Welzijn en Gezondheid verzocht binnen een termijn van vijf werkdagen een advies te verstrekken over een ontwerp van ministerieel besluit ‘houdende vaststelling van de lijst met verboden stoffen en methoden in de sport voor het jaar 2026’.

Het ontwerp is door de derde kamer onderzocht op 16 december 2025. De kamer was samengesteld uit Jeroen VAN NIEUWENHOVE, kamervoorzitter, Koen MUYLLE en Elly VAN DE VELDE, staatsraden, Bruno PEETERS, assessor, en Annemie GOOSSENS, griffier.

Het verslag is uitgebracht door Lennart NIJS, auditeur.

De overeenstemming tussen de Franse en de Nederlandse tekst van het advies is nagezien onder toezicht van Koen MUYLLE, staatsraad.

Het advies, waarvan de tekst hierna volgt, is gegeven op 18 december 2025.

*

Le 12 décembre 2025, le Conseil d'État, section de législation, a été invité par les Ministres, Membres du Collège réuni de la Commission communautaire commune, en charge de l'Action sociale et de la Santé à communiquer un avis dans un délai de cinq jours ouvrables, sur un projet d'arrêté ministériel ‘établissant la liste des substances et méthodes interdites dans le sport pour l'année 2026’.

Le projet a été examiné par la troisième chambre le 16 décembre 2025. La chambre était composée de Jeroen VAN NIEUWENHOVE, président de chambre, Koen MUYLLE et Elly VAN DE VELDE, conseillers d'État, Bruno PEETERS, assesseur, et Annemie GOOSSENS, greffier.

Le rapport a été présenté par Lennart NIJS, auditeur.

La concordance entre la version française et la version néerlandaise de l'avis a été vérifiée sous le contrôle de Koen MUYLLE, conseiller d'État.

L'avis, dont le texte suit, a été donné le 18 décembre 2025.

*

1. Volgens artikel 84, § 1, eerste lid, 3°, van de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973, moeten in de adviesaanvraag de redenen worden opgegeven tot staving van het spoedeisende karakter ervan.

In het onderhavige geval wordt het verzoek om spoedbehandeling in de adviesaanvraag gemotiveerd als volgt:

“En effet, l'article 9 de l'ordonnance du 21 juin 2012 relative à la promotion de la santé dans la pratique du sport, à l'interdiction du dopage et à sa prévention oblige que la mise à jour de la liste des interdictions soit arrêtée dans les trois mois de son adoption par l'Agence mondiale antidopage (AMA).

Le Comité exécutif de l'AMA a adopté la liste des interdictions pour l'année 2026, le 11 septembre 2025. Cette liste a été confirmée par l'UNESCO le _____

Par ailleurs, conformément à l'article 34 de la Convention internationale contre le dopage dans le sport du 19 octobre 2005, la liste des interdictions doit entrer en vigueur le 1^{er} janvier de l'année qui suit son adoption, soit, en l'espèce, le 1er janvier 2026.”¹

*

2. Overeenkomstig artikel 84, § 3, eerste lid, van de wetten op de Raad van State, heeft de afdeling Wetgeving zich moeten beperken tot het onderzoek van de bevoegdheid van de steller van de handeling, van de rechtsgrond, alsmede van de vraag of aan de te vervullen vormvereisten is voldaan.

*

VOORAFGAANDE OPMERKING

3. Rekening houdend met het ogenblik waarop dit advies wordt gegeven, vestigt de Raad van State de aandacht van de adviesaanvrager erop dat de verkiezingen van 9 juni 2024 tot gevolg hebben dat het Verenigd College sedert die datum en totdat een nieuw Verenigd College is verkozen, niet meer over de volheid van zijn bevoegdheid beschikt. Dit advies wordt evenwel gegeven zonder dat wordt nagegaan of dit ontwerp in die beperkte bevoegdheid kan worden ingepast, aangezien de afdeling Wetgeving geen kennis heeft van het geheel van de feitelijke gegevens die de leden van het Verenigd College in aanmerking kunnen nemen als ze te oordelen hebben of het vaststellen of het wijzigen van verordeningen noodzakelijk is.

STREKKING VAN HET ONTWERP

4. Het voor advies voorgelegde ontwerp van ministerieel besluit (lees: besluit van de leden van het Verenigd College van de Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie bevoegd voor het gezondheidsbeleid) strekt tot het vaststellen van de verboden lijst, zijnde de lijst van

¹ In afwijking van artikel 84, § 1, tweede lid, van de gecoördineerde wetten op de Raad van State, wordt de motivering van het spoedeisende karakter die in de adviesaanvraag wordt opgegeven, niet in dezelfde bewoordingen weergegeven in de aanhef van het ontwerp, wat alsnog dient te worden verholpen.

stoffen en methoden die verboden zijn binnen of buiten wedstrijdverband, en al dan niet voor bepaalde sporten (artikel 1 van het ontwerp). Deze lijst moet overeenstemmen met de lijst bepaald in bijlage I bij de Internationale Conventie tegen het dopinggebruik in de sport, opgemaakt te Parijs op 19 oktober 2005 (hierna: de Conventie).² De laatstgenoemde lijst wordt gewijzigd overeenkomstig de procedure bedoeld in artikel 34 van de Conventie, teneinde de lijst aan te passen aan de door het Wereldantidopingagentschap (WADA) voor 2026 vastgestelde *Prohibited List*, die geldt vanaf 1 januari 2026. In de bijlage bij het te nemen besluit, dat het besluit van de leden van het Verenigd College van de Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie van 19 december 2024 'houdende vaststelling van de lijst met verboden stoffen en methoden in de sport voor het jaar 2025' vervangt (artikel 2), wordt deze nieuwe lijst overgenomen.

Het te nemen besluit treedt in werking op 1 januari 2026 (artikel 3).

RECHTSGROND

5. Het ontwerp vindt rechtsgrond in artikel 2 van het besluit van het Verenigd College van de Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie van 10 maart 2016 'houdende uitvoering van de ordonnantie van 21 juni 2012 betreffende de promotie van de gezondheid bij de sportbeoefening, het dopingverbod en de preventie ervan' dat op zijn beurt rechtsgrond vindt in artikel 9 van de ordonnantie van de Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie van 21 juni 2012 'betreffende promotie van de gezondheid bij de sportbeoefening, het dopingverbod en de preventie ervan'. Naar luid van de voornoemde bepalingen besluiten respectievelijk de leden van het Verenigd College en het Verenigd College over de verboden lijst en de herzieningen ervan binnen drie maanden na de aanneming ervan door het WADA.

VORMVEREISTEN

6. In het vierde en vijfde lid van de aanhef van het ontwerp wordt gewag gemaakt van het handstreamingsverslag en het genderverslag. Hiermee wordt ogenschijnlijk verwezen naar de handstreaming, opgesteld op grond van artikel 4, § 3, van de ordonnantie van de Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie van 23 december 2016 'houdende integratie van de handicapdimensie in de beleidslijnen van de Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie' en naar de gendertest, opgesteld op grond van artikel 3, 2°, van de ordonnantie van de Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie van 16 mei 2014 'houdende de integratie van de genderdimensie in de beleidslijnen van de Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie'.

² Uit artikel 2 van de ordonnantie van de Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie van 21 februari 2008 'houdende instemming met de Internationale Conventie tegen het dopinggebruik in de sport, opgemaakt te Parijs op 19 oktober 2005, en de Bijlagen I en II' kan worden afgeleid dat zowel de Conventie als de bijlagen I en II, "zoals die gewijzigd zijn en zouden worden volgens de procedure voor amendement die bepaald wordt in artikel 34 van de conventie, (...) volkomen gevolg [zullen] hebben". Hieruit volgt dat de bij het te nemen besluit vast te stellen lijst moet overeenstemmen met de lijst bepaald in bijlage I bij de Conventie.

Beide ordonnanties zijn echter met ingang van 16 oktober 2024 opgeheven bij artikel 203 van het gezamenlijk decreet en ordonnantie van het Brusselse Hoofdstedelijke Gewest, de Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie en de Franse Gemeenschapscommissie van 4 april 2024 ‘houdende het Brussels Wetboek inzake de gelijkheid, de non-discriminatie en de bevordering van diversiteit’. Artikel 69, § 1, eerste lid, 1°, van het Brussels Wetboek inzake de gelijkheid, de non-discriminatie en de bevordering van diversiteit bepaalt dat voor elk reglementair ontwerp een evaluatieverslag opgesteld moet worden van de impact ervan op de gelijke kansen, wat betreft de impact op het criterium van de genderdimensie en (minstens) op de beschermde criteria inzake handicap, zogenaamde rassencriteria, seksuele oriëntatie, genderidentiteit en genderexpressie, alsook afkomst en sociale situatie. Bijgevolg moet ook de impact van het ontwerp op de criteria ras, seksuele oriëntatie, genderidentiteit, genderexpressie, afkomst en sociale situatie worden nagegaan.

Hierop gewezen verklaarde de gemachtigde:

“Il s’agit effectivement d’une erreur de référence. La base légale devrait être le code diversité. Nous allons procéder à la correction.”

Het gaat echter om meer dan een gebrekkige verwijzing. Uit het aan de afdeling Wetgeving bezorgde dossier, waarin zich een evaluatieverslag van de impact van het ontwerp op de respectieve situatie van de vrouwen en mannen en een evaluatieverslag van de weerslag van het ontwerp op de situatie van de personen met een handicap bevinden, blijkt immers niet dat ook de impact van het ontwerp op de criteria ras, seksuele oriëntatie, genderidentiteit, genderexpressie, afkomst en sociale situatie zouden zijn nagegaan. Dit moet worden verholpen. In de aanhef moet vervolgens worden verwezen naar het evaluatieverslag bedoeld in artikel 69, § 1, eerste lid, 1°, van het Brussels Wetboek inzake de gelijkheid, de non-discriminatie en de bevordering van diversiteit.

Indien de aan de Raad van State voorgelegde tekst ten gevolge van het vervullen van dit vormvereiste nog wijzigingen zou ondergaan,³ moeten de gewijzigde bepalingen, ter inachtneming van het voorschrift van artikel 3, § 1, eerste lid, van de wetten op de Raad van State, nog aan de afdeling Wetgeving worden voorgelegd.

ONDERZOEK VAN DE TEKST

Bijlage

7.1. Om te voorkomen dat de rechtszekerheid in het gedrang zou worden gebracht, doen de indieners van de adviesaanvraag er goed aan om de tekst van de bijlage bij het ontwerp nog aan een bijkomend nazicht te onderwerpen en hierbij in het bijzonder de overeenstemming van de bijlage bij het ontwerp met de *Prohibited List 2026* na te gaan. Binnen het korte tijdsbestek waarover de Raad van State, afdeling Wetgeving, voor het uitbrengen van zijn advies beschikt, heeft hij op dat vlak in de ontworpen bijlage alvast de volgende onvolkomenheden opgemerkt.

³ Namelijk andere wijzigingen dan deze waarvan in dit advies melding wordt gemaakt of dan deze die ertoe strekken tegemoet te komen aan hetgeen in dit advies wordt opgemerkt.

7.2. In onderdeel S2 ('Peptidehormonen, groeifactoren, aanverwante stoffen en mimetica'), tweede lid, punt 3, h), vermeldt de bijlage bij het ontwerp in overeenstemming met de Franse taalversie van de Prohibited List 2026 onder de niet-limitatieve opsomming van de groeifactoren en groeifactormodulatoren als restcategorie "(...) andere groeifactoren of groeifactormodulatoren die een invloed hebben op de spier, pees of het ligament, de eiwitsynthese of eiwitafbraak, de vascularisatie, het energiegebruik, de regeneratiecapaciteit of het veranderen van het type spiervezel" ("(...) les autres facteurs de croissance ou modulateurs de facteurs de croissance qui influencent le muscle, le tendon ou le ligament, la synthèse ou dégradation protéique, la vascularisation, l'utilisation de l'énergie, la capacité régénératrice ou le changement du type de fibre musculaire").

Er moet evenwel worden vastgesteld dat de Engelse taalversie van de Prohibited List 2026 verschilt van de Franse, vermits erin gewag wordt gemaakt van "other growth factors or growth factor modulators affecting muscle, tendon or ligament protein synthesis/degradation, vascularisation, energy utilization, regenerative capacity or fibre type switching".

Onder de inleidende bepalingen stelt de Prohibited List 2026:

"Le texte officiel de la Liste des interdictions est maintenu par l'AMA et sera publié en anglais et en français. En cas de conflit entre les versions anglaise et française, la version anglaise prévaudra."

Hierop gewezen verklaarde de gemachtigde:

"Compte tenu de la divergence entre les deux textes, nous allons prendre contact aujourd'hui encore avec l'AMA pour demander des clarifications. Nous nous alignerons bien entendu sur la version anglaise qui prime."

Hiermee kan worden ingestemd.

7.3. Zoals de gemachtigde erkende moeten in onderdeel S4 ("Hormonale en metabole modulatoren"), tweede lid, 4) ("metabole modulatoren"), vierde streepje, de woorden "insulines en insulinemimetica" worden aangevuld met de zinsnede ", bv. S519, S597" teneinde volledig aan te sluiten bij de tekst van de Prohibited List 2026.

7.4. In onderdeel S5, tweede lid, inleidende zin, is de zinsnede "en ook de andere stoffen met een vergelijkbare scheikundige structuur of een of meer vergelijkbare biologische effecten" ("ainsi que les autres substances possédant une structure chimique similaire ou un (ou des) effet(s) biologique(s) similaire(s)") ingevoegd bij de algemene vermelding van de diuretica en maskeermiddelen, en niet – zoals in de Prohibited List 2026 – op het einde van de lijst van verboden stoffen. Ofschoon met de gemachtigde kan worden ingestemd dat dit op het eerste gezicht de draagwijdte van de ontworpen regeling niet wijzigt, lijkt het toch raadzaam aan te sluiten bij de tekst van de Prohibited List 2026 door die zinsnede te vermelden na punt 5 ("probenecide").⁴

⁴ Zoals de gemachtigde erkende kunnen om dezelfde reden in die bepaling de verboden stoffen beter op een gelijkaardige wijze worden gepresenteerd als in de Prohibited List 2026, namelijk door de vermelding van een gedachtestreepje (of punt) per verboden stof.

8. Het opschrift van de bijlage bij het ontwerp moet worden voorafgegaan door de vermelding “Bijlage bij het ministerieel besluit (lees: het besluit van de leden van het Verenigd College van de Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie bevoegd voor het gezondheidsbeleid) van ... houdende vaststelling van de lijst met verboden stoffen en (niet: een) methoden in de sport voor het jaar 2026”.

Slotopmerking

9. De leden van het Verenigd College die de bijlage bij het ontwerp hebben ondertekend, dienen hun handtekening ook te plaatsen aan het einde van het ontwerp waarbij de bijlage is gevoegd.

*

1. Conformément à l'article 84, § 1^{er}, alinéa 1^{er}, 3^o, des lois sur le Conseil d'État, coordonnées le 12 janvier 1973, la demande d'avis doit indiquer les motifs qui en justifient le caractère urgent.

En l'occurrence, l'urgence est motivée dans la demande d'avis comme suit :

« En effet, l'article 9 de l'ordonnance du 21 juin 2012 relative à la promotion de la santé dans la pratique du sport, à l'interdiction du dopage et à sa prévention oblige que la mise à jour de la liste des interdictions soit arrêtée dans les trois mois de son adoption par l'Agence mondiale antidopage (AMA).

Le Comité exécutif de l'AMA a adopté la liste des interdictions pour l'année 2026, le 11 septembre 2025. Cette liste a été confirmée par l'UNESCO le _____

Par ailleurs, conformément à l'article 34 de la Convention internationale contre le dopage dans le sport du 19 octobre 2005, la liste des interdictions doit entrer en vigueur le 1^{er} janvier de l'année qui suit son adoption, soit, en l'espèce, le 1^{er} janvier 2026 »¹.

*

2. Conformément à l'article 84, § 3, alinéa 1^{er}, des lois sur le Conseil d'État, la section de législation a dû se limiter à l'examen de la compétence de l'auteur de l'acte, du fondement juridique ainsi que de l'accomplissement des formalités prescrites.

*

OBSERVATION PRÉLIMINAIRE

3. Compte tenu du moment où le présent avis est donné, le Conseil d'État attire l'attention du demandeur de l'avis sur le fait que les élections du 9 juin 2024 emportent que le Collège réuni, depuis cette date et jusqu'à l'élection d'un nouveau Collège réuni, ne dispose plus de la plénitude de ses compétences. Le présent avis est toutefois donné sans qu'il soit examiné si le projet relève bien des compétences ainsi limitées, la section de législation n'ayant pas connaissance de l'ensemble des éléments de fait que les membres du Collège réuni peuvent prendre en considération lorsqu'ils doivent apprécier la nécessité d'arrêter ou de modifier des dispositions réglementaires.

PORTÉE DU PROJET

4. Le projet d'arrêté ministériel (lire : arrêté des membres du Collège réuni de la Commission communautaire commune compétents pour la politique de la santé) soumis pour avis a pour objet d'établir la liste des interdictions, à savoir la liste des substances et méthodes interdites en ou hors compétition dans certains sports, le cas échéant (article 1^{er} du projet). Cette liste doit être conforme à la liste établie à l'annexe I de la Convention internationale contre le dopage dans

¹ En méconnaissance de l'article 84, § 1^{er}, alinéa 2, des lois coordonnées sur le Conseil d'État, la motivation de l'urgence indiquée dans la demande d'avis, n'est pas reproduite dans les mêmes termes dans le préambule du projet ; il convient d'y remédier.

le sport, faite à Paris le 19 octobre 2005 (ci-après : la Convention)². Cette dernière liste est modifiée conformément à la procédure visée à l'article 34 de la Convention, afin de l'adapter à la « Liste des interdictions » établie par l'Agence mondiale antidopage (AMA) pour 2026, en vigueur à partir du 1^{er} janvier 2026. Cette nouvelle liste est reproduite dans l'annexe de l'arrêté envisagé, qui remplace l'arrêté des membres du Collège réuni de la Commission communautaire commune du 19 décembre 2024 'établissant la liste des substances et méthodes interdites dans le sport pour l'année 2025' (article 2).

L'arrêté envisagé entre en vigueur le 1^{er} janvier 2026 (article 3).

FONDEMENT JURIDIQUE

5. Le projet trouve son fondement juridique dans l'article 2 de l'arrêté du Collège réuni de la Commission communautaire commune du 10 mars 2016 'portant exécution de l'ordonnance du 21 juin 2012 relative à la promotion de la santé dans la pratique du sport, à l'interdiction du dopage et à sa prévention', qui trouve à son tour son fondement juridique dans l'article 9 de l'ordonnance de la Commission communautaire commune du 21 juin 2012 'relative à la promotion de la santé dans la pratique du sport, à l'interdiction du dopage et à sa prévention'. Aux termes des dispositions précitées, les membres du Collège réuni et le Collège réuni arrêtent, respectivement, la liste des interdictions et ses mises à jour dans les trois mois de leur adoption par l'AMA.

FORMALITÉS

6. Les quatrième et cinquième alinéas du préambule du projet font mention du rapport handistreaming et du rapport gender. On vise ainsi apparemment le handistreaming, établi sur la base de l'article 4, § 3, de l'ordonnance de la Commission communautaire commune du 23 décembre 2016 'portant intégration de la dimension du handicap dans les lignes politiques de la Commission communautaire commune' et le test gender, établi sur le fondement de l'article 3, 2°, de l'ordonnance de la Commission communautaire commune du 16 mai 2014 'portant intégration de la dimension de genre dans les lignes politiques de la Commission communautaire commune'.

² Il peut se déduire de l'article 2 de l'ordonnance de la Commission communautaire commune du 21 février 2008 'portant assentiment à la Convention internationale contre le dopage dans le sport, faite à Paris le 19 octobre 2005 et aux Annexes I^{re} et II' que tant la Convention que les annexes I^{re} et II, « telles [qu'elles ont été] modifiées et seraient modifiées selon la procédure d'amendement fixée à l'article 34 de la convention, sortiront [leur] plein et entier effet ». Il s'ensuit que la liste qui doit être établie par l'arrêté envisagé doit être conforme à la liste établie à l'annexe I^{re} de la Convention.

Or, ces deux ordonnances ont été abrogées le 16 octobre 2024 par l'article 203 du décret et ordonnance conjoints de la Région de Bruxelles-Capitale, de la Commission communautaire commune et de la Commission communautaire française du 4 avril 2024 'portant le Code bruxellois de l'égalité, de la non-discrimination et de la promotion de la diversité'. L'article 69, § 1^{er}, alinéa 1^{er}, 1^o, du Code bruxellois de l'égalité, de la non-discrimination et de la promotion de la diversité dispose que pour tout projet d'acte réglementaire, un rapport d'évaluation de l'impact du projet sur l'égalité des chances doit être établi en ce qui concerne l'impact sur le critère de la dimension du genre et (au moins) sur les critères protégés du handicap, des critères dits raciaux, de l'orientation sexuelle, de l'identité de genre et de l'expression de genre, ainsi que de l'origine et de la situation sociale. Par conséquent, l'impact du projet sur les critères de race, d'orientation sexuelle, d'identité de genre, d'expression de genre, de l'origine et de la situation sociale doit également être vérifié.

Son attention ayant été attirée sur ce point, le délégué a déclaré ce qui suit :

« Il s'agit effectivement d'une erreur de référence. La base légale devrait être le code diversité. Nous allons procéder à la correction ».

Cela va toutefois au-delà de l'erreur de référence. En effet, il ne ressort pas du dossier transmis à la section de législation, qui contient un rapport d'évaluation de l'impact du projet sur la situation respective des femmes et des hommes et un rapport d'évaluation de l'impact du projet sur la situation des personnes porteuses d'un handicap, que l'impact du projet sur les critères de race, d'orientation sexuelle, d'identité de genre, d'expression de genre, de l'origine et de la situation sociale aurait également été vérifié. Il y a lieu d'y remédier. Le préambule doit ensuite faire référence à l'analyse d'impact visée à l'article 69, § 1^{er}, alinéa 1^{er}, 1^o, du Code bruxellois de l'égalité, de la non-discrimination et de la promotion de la diversité.

Si l'accomplissement de cette formalité devait encore donner lieu à des modifications du texte soumis au Conseil d'État³, les dispositions modifiées devraient être à nouveau soumises à la section de législation, conformément à la prescription de l'article 3, § 1^{er}, alinéa 1^{er}, des lois sur le Conseil d'État.

EXAMEN DU TEXTE

Annexe

7.1. Pour ne pas compromettre la sécurité juridique, les auteurs de la demande d'avis seraient bien avisés de soumettre encore le texte de l'annexe du projet à un examen complémentaire et de vérifier à cette occasion plus particulièrement la conformité de l'annexe du projet avec la *Liste des interdictions 2026*. Dans le bref délai qui lui est imparti pour rendre son avis, le Conseil d'État, section de législation, a déjà relevé à cet égard dans l'annexe en projet les imperfections suivantes.

³ À savoir d'autres modifications que celles dont fait état le présent avis ou que celles visant à répondre aux observations formulées dans le présent avis.

7.2. Dans la rubrique S2 ('Hormones peptidiques, facteurs de croissance, substances apparentées et mimétiques'), alinéa 2, point 3, h), l'annexe du projet, conformément à la version française de la Liste des interdictions 2026, mentionne dans l'énumération non exhaustive des facteurs de croissance et modulateurs de facteurs de croissance, en tant que catégorie résiduelle, « (...) les autres facteurs de croissance ou modulateurs de facteurs de croissance qui influencent le muscle, le tendon ou le ligament, la synthèse ou dégradation protéique, la vascularisation, l'utilisation de l'énergie, la capacité régénératrice ou le changement du type de fibre musculaire » (« (...) andere groeifactoren of groeifactormodulatoren die een invloed hebben op de spier, pees of het ligament, de eiwitsynthese of eiwitafbraak, de vascularisatie, het energiegebruik, de regeneratiecapaciteit of het veranderen van het type spiervezel »).

Force est toutefois de constater que la version anglaise de la Liste des interdictions 2026 diffère de la version française, dès lors qu'elle fait état de « other growth factors or growth factor modulators affecting muscle, tendon or ligament protein synthesis/degradation, vascularisation, energy utilization, regenerative capacity or fibre type switching ».

Dans les dispositions introductives, la Liste des interdictions 2026 déclare :

« Le texte officiel de la Liste des interdictions est maintenu par l'AMA et sera publié en anglais et en français. En cas de conflit entre les versions anglaise et française, la version anglaise prévaudra ».

Son attention ayant été attirée sur ce point, le délégué a déclaré ce qui suit :

« Compte tenu de la divergence entre les deux textes, nous allons prendre contact aujourd'hui encore avec l'AMA pour demander des clarifications. Nous nous alignerons bien entendu sur la version anglaise qui prime ».

On peut se rallier à cette suggestion.

7.3. Ainsi qu'en a convenu le délégué, dans la rubrique S4 (« Modulateurs hormonaux et métaboliques »), alinéa 2, 4. (« les modulateurs métaboliques »), quatrième tiret, on complètera les mots « les insulines et mimétiques de l'insuline » par le segment de phrase « par ex. S519, S597 » afin de se conformer parfaitement au texte de la Liste des interdictions 2026.

7.4. Dans la rubrique S5, alinéa 2, phrase introductive, le segment de phrase « ainsi que les autres substances possédant une structure chimique similaire ou un (ou des) effet(s) biologique(s) similaire(s) » (« en ook de andere stoffen met een vergelijkbare scheikundige structuur of een of meer vergelijkbare biologische effecten ») a été inséré dans la mention générale des diurétiques et agents masquants, et non – comme c'est le cas dans la Liste des interdictions 2026 – à la fin de la liste des substances interdites. Bien que l'on puisse se rallier au point de vue du délégué selon lequel cela ne modifie pas, à première vue, la portée de la réglementation en projet, il paraît tout de même indiqué de se conformer au texte de la Liste des interdictions 2026 en mentionnant ce segment de phrase après le point 5 (« le probénécide »)⁴.

⁴ Ainsi qu'en a convenu le délégué, il serait préférable, pour la même raison, de présenter dans cette disposition les substances interdites d'une manière analogue à celle de la Liste des interdictions 2026, à savoir en utilisant un tiret (ou un point) par substance interdite.

8. L'intitulé de l'annexe du projet doit être précédé de la mention « Annexe à l'arrêté ministériel (lire : l'arrêté des membres du Collège réuni de la Commission communautaire commune, compétents pour la politique de la santé) du ... établissant la liste des substances et méthodes interdites dans le sport pour l'année 2026 ».

Observation finale

9. Les membres du Collège réuni, signataires de l'annexe du projet, doivent également apposer leur signature à la fin du projet auquel est jointe l'annexe.

DE GRIFFIER - LE GREFFIER

DE VOORZITTER - LE PRÉSIDENT

Annemie GOOSSENS

Jeroen VAN NIEUWENHOVE